

Załącznik – formy przysięgi i przyrzeczenia

Świadek – przysięgi:

Przysięga chrześcijańska – przysięga na Nowy Testament:

Świadek: Ja (imię i nazwisko świadka) przysięgam na Boga Wszechmogącego, że moje zeznania przed Komisją ds. Relacji Pracowniczych w tej sprawie stanowią prawdę, całą prawdę i tylko prawdę.

Przysięga żydowska – przysięga na Stary Testament:

Świadek: Ja (imię i nazwisko świadka) przysięgam na Boga Wszechmogącego, że moje zeznania przed Komisją ds. Relacji Pracowniczych w tej sprawie stanowią prawdę, całą prawdę i tylko prawdę.

Przysięga islamska – przysięga na Koran (przykryty płótnem):

Świadek: Ja (imię i nazwisko świadka) przysięgam na Allaha, że moje zeznania przed Komisją ds. Relacji Pracowniczych w tej sprawie stanowią prawdę, całą prawdę i tylko prawdę.

Inna przysięga – przysięga na świętą księgę:

Świadek: Ja (imię i nazwisko świadka) przysięgam na (imię bóstwa), że moje zeznania przed Komisją ds. Relacji Pracowniczych w tej sprawie stanowią prawdę, całą prawdę i tylko prawdę.

Świadek - przyrzeczenie:

Świadek: Ja (imię i nazwisko świadka) uroczyście, szczerze i zgodnie z prawdą oświadczam i przyrzekam, że zeznania, które złożę przed Komisją ds. Relacji Pracowniczych, będą stanowić prawdę, całą prawdę i tylko prawdę.

Tłumacz ustny - przysięga:

Ja, (imię i nazwisko) przysięgam na Boga Wszechmogącego (lub w stosownych przypadkach nazwa innego bóstwa), że prawidłowo, najlepiej jak potrafię, zgodnie z moimi umiejętnościami i zgodnie z prawdą, przetłumaczę i zinterpretuję przed Komisją ds. Relacji Pracowniczych wszystkie sprawy i rzeczy, jakich będzie się ode mnie wymagać.

Tłumacz ustny - przyrzeczenie:

Ja, (imię i nazwisko) uroczyście oświadczam, iż prawidłowo, najlepiej jak potrafię, zgodnie z moimi umiejętnościami i zgodnie z prawdą, przetłumaczę i zinterpretuję przed Komisją ds. Relacji Pracowniczych wszystkie sprawy i rzeczy, jakich będzie się ode mnie wymagać.